

33. UKAN. Subjonctif. Présent. I

Oly. sing:

Nik Ukan dezatan	= que je l'aie
Hik Ukan dezakan/man	= que tu l'aies
Zuk " dezagun	= que vs l'ayez
Harek " dezgan	= qu'il l'ait
Guk " dezagun	= que vs l'ayons
Zuck " dezaguen	= que vs l'ayez
Heiek " dezaten	= qu'ils l'aient

Oly. pluriel

H. Ukan ditzaten	= que je le/laie
Hi n ditzakan/man	= que tu le/laies
Z. " ditzagun	= que vs le/laiez
Hu. " ditzgan	= etc.
G. " ditzagun	= que vs le/laions
Z. " ditzaguen	= que vs le/laiez
He. v ditzaten	= qu'ils le/laient

34. JOAN. Présent

Ni moa	= je vais
Hi hooa	= tu vas
Zu zoatzi	= vs allez
Hura doa	= il va
Gv goatzi	= vs allons
Zuck zoagte	= vs allez
Heh doatzi	= ils vont

Imparfait

N. mindoan	= j'allais
H. hindoan	= tu allais
Z. zinoatziin	= vs alliez
H. zoan	= il allait
G. ginoatziin	= vs allions
Z. zinoatzen	= vs alliez
H. zoatziin	= ils allaient

34. GRAMATIKA. Hitz-ondoko ik, rik.

Le participatif du supin *ik - rik*, outre son emploi comme attribut et apposition, sert à construire des propositions participiales indiquant :

a) l'antériorité, b) le moyen, c) la condition, d) la cause, cette proposition participiale de cause traduit l'infinitif passé français avec les verbes ou expressions verbales signifiant : se souvenir, se réjouir, être affligé, se repentir, avoir honte, <sup>et autres verbes</sup> de sentiment

- ITZULPENA :
1. Nous sommes très contents, notre fils travaille bien à l'École.
  2. Il est dix heures du matin. Il dort encore. Il est très fatigué.
  3. Je suis en retard. C'est ma faute. Je devais me lever plus tôt.
  4. Quand est-ce que vous étiez à Bayonne lorsque cet accident a eu lieu. Je ne me souviens pas de la date.
  5. Vous autres, ce jour-là vous étiez dans une forme extraordinaire.
  6. Eux, ils étaient sans énergie. Tout à fait éteints.
  7. Nous étions en retard et nous avons manqué le train. Tant pis c'est notre faute.
  8. Eux ils étaient à l'heure. Ils n'ont pas manqué le train.
  9. Vous, vous aviez fait un repas sortant de l'ordinaire.
  10. Vous n'avez pas la forme habituelle, vous avez perdu à la pelote à cause de cela.
  11. Lui, il avait bien dormi et comme il est sobre il était vraiment en forme.
  12. Vous ferez mieux la prochaine fois. Mais pour cela, il faut être sobre : manger avec mesure, ne pas boire de boisson forte et surtout ne pas fumer.
  13. Ils nettoient leur voiture tous les jours.
  14. Il veut que nous prenions le temps nécessaire pour faire ce travail.
  15. Il veut que je fasse ce projet pour demain.
  16. Et que vous autres vous étudiez ce programme.
  17. Que ces enfants fassent leurs devoirs en silence.
  18. Nous allons à Bayonne demain.
  19. Mais, lui y va seul.
  19. Vous autres, quand est-ce que vous allez à Dax.
  20. Nous allons à Pau une fois par mois.